CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *in* BRUERA (Franca), MARGAILLAN (Cathy) (dir.), *Le Troisième Sexe des avant-gardes*, p. 289-293

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-05721-5.p.0289

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2017. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS

Vanessa Gemis, « Création et auto-création dans l'œuvre de Jean Dominique »

Vanessa Gemis, chargée de recherches du FNRS, enseigne à l'université Libre de Bruxelles. Ses recherches portent sur la place des femmes dans les champs littéraire et culturel belges francophones et sur les réseaux internationaux de femmes écrivains (XIX^e^-XX^e^ siècles). Elle a publié plusieurs articles dans des revues internationales (*Sociétés contemporaines*, *Recherches féministes*, *Sextant*, *Contextes*, *Textyles*, etc.).

Marie Closset, alias Jean Dominique, appartient à cette première génération d'intellectuelles belges formées aux idéaux de liberté individuelle. Elle fréquente les milieux de l'avant-garde anarchiste bruxelloise et débute en poésie en publiant, sous le conseil d'Émile Verhaeren, dans la revue *L'Art Jeune.* Cet article montre combien elle a participé au processus d'émancipation de la femme intellectuelle en lui conférant une nouvelle image, et en contribuant à la création d'un cercle d'intellectuelles, les Peacocks.

Elisa Borghino, « Entre tierce pensée et troisième voix. Valentine de Saint-Point »

Elisa Borghino est docteur en Culture Classiche e Moderne – littératures et poétiques à l'université de Turin et Stendhal – Grenoble 3. Sa thèse, *Des voix en voie. Les femmes, c(h)œur et marges des avant-gardes*, porte sur le réseau de relations établies par des figures féminines au sein des avant-gardes historiques. Elle a traduit en Italien *L'Africain* de J.-M. G. Le Clézio et *Espérons que…* de F. Forray et A. Caprioglio.

La subversion des canons traditionnels que Valentine de Saint-Point opère à travers son activisme moderniste et la révolte à la morale bourgeoise qu'elle met en œuvre, unis au désir de régénération de la femme sont au cœur de cet article.

© 2017. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Elena Galtsova, « Plaidoyer pour le “genre féminin” dans l'œuvre d'une futuriste russe. Elena Gouro : des formes organiques à l'abstraction »

Elena Galtsova, directrice de recherches à l'Institut de littérature mondiale de Moscou, est professeur à l'université M. G. U. Lomonossov et à l'université RGGU de Moscou. Spécialiste de la littérature et du théâtre d'expression française au XX^e^ siècle et des transferts culturels Europe occidentale-Russie, elle a publié *Le Surréalisme et le Théâtre* (Moscou, 2012) et de nombreuses études sur les avant-gardes.

Elena Gouro (1877-1913) est poète, peintre, dramaturge et prosatrice de la toute première génération futuriste. La présence presque obsédante du motif de la maternité est l'un des éléments les plus récurrents de son œuvre. Cet article analyse de façon ponctuelle les « formes organiques » qui reviennent dans les poèmes de Gouro et ses tentatives de retour aux origines à travers la création.

Alessandro Maras, « Germaine Albert-Birot. La musique entre Futurisme, Esprit Nouveau et Dada »

Alessandro Maras est docteur en musicologie à l'université La Sapienza de Rome. Sa thèse, sous la direction d'Andrea Chegai et de Franca Bruera, porte sur les relations entre Apollinaire et la musique. Il a travaillé sur Francis Poulenc et Nino Rota. En collaboration avec Simone Caputo, il a publié : *“Who can turn the skies back and begin again ?” – Nove studi su Benjamin Britten* (Lucca, 2016).

Cet article est consacré à Germaine Albert-Birot (1877-1931), dont l'activité artistique se distingue par sa capacité de renoncer complètement à toute sorte de régularité formelle et à tout psychologisme descriptif au profit de la désagrégation cellulaire du discours musical. Les théories anti-mimétiques d'Apollinaire trouvent chez Germaine Albert-Birot un terrain très fécond sur lequel se greffer et ont exercé une influence fondamentale sur ses travaux successifs.

Laurent Bury, « Dorothy Shakespear Pound au carrefour des avant-gardes artistique et littéraire »

Laurent Bury, ancien élève de l'École normale supérieure de la rue d'Ulm, est professeur de littérature anglaise à l'université Lumière – Lyon 2. Il a consacré sa thèse au romancier A. Trollope et de nombreux écrits à l'art et la littérature de l'Angleterre victorienne, notamment : *Histoire des arts en Grande-Bretagne* (Paris, 2002) et *L'Orientalisme victorien dans les arts visuels et la littérature* (Grenoble, 2010).

© 2017. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Dorothy Shakespear a pratiqué tout au début de sa carrière un impressionnisme modéré, pour atteindre finalement une abstraction axée sur la puissance des lignes et des couleurs. Elle a été illustratrice de livres, ce qui marque aussi un retour à la figuration très importante dans son parcours de recherche artistique au cœur du milieu vorticiste.

Barbara Meazzi, « Roch Grey, une "étrangère" à Paris »

Barbara Meazzi est professeur de littérature italienne à l'université de Nice. Elle travaille sur le futurisme (*Le Futurisme entre l'Italie et la France*, Chambéry, 2010), et a codirigé plusieurs ouvrages consacrés aux avant-gardes, dont *Plurilinguisme et avant-gardes* (Bruxelles, 2011) en collaboration avec Franca Bruera. Elle a édité la correspondance d'Ardengo Soffici avec Serge Férat et Hélène d'Oettingen.

Cet article trace un profil biobibliographique d'Hélène d'Oettingen (Roch Grey) pour essayer de résoudre quelques-unes des énigmes qui ponctuent son existence. De plus, il analyse son journal inédit qui contient de nombreuses données utiles afin de reconstruire sa vie, son activité d'écrivaine et de critique d'art, et d'évoquer le contexte culturel dans lequel elle a vécu.

Lucia Re, « Enif Robert et *Un ventre di donna*. Paradigme bisexuel et mythe de l'hystérie dans l'avant-garde au féminin en Italie »

Lucia Re a obtenu son PhD en littérature comparée à l'université de Yale et est professeur d'études italiennes et de *Gender Studies* à l'université UCLA. Elle a consacré plusieurs études au futurisme et a publié de nombreux essais. Elle a notamment codirigé avec M. G. Muzzarelli, *Il cibo e le donne nella cultura e nella storia* (Bologne, 2006) et avec C. Fogu, *Italy in the Mediterranean* (Berkeley, 2010).

La futuriste Enif Robert, co-auteure avec Marinetti du roman *Un ventre di donna* est au cœur de cette contribution qui montre comment était perçue la bisexualité dans le contexte idéologique et culturel qui a vu émerger ce roman expérimental. L'analyse du texte proposée met en évidence les thèmes du libre choix de la procréation, de la bisexualité androgyne, de la revendication d'une sexualité enfin libre et libérée des préjugés sociaux.

Franca Bruera, « Céline Arnauld ou le "Rimbaud des demoiselles" »

Franca Bruera est professeur de littérature française à l'université de Turin. Spécialiste de littérature d'expression française du XX^e^ siècle, dans le cadre spécifique

© 2017. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

des avant-gardes historiques elle a publié plusieurs études parmi lesquelles *Apollinaire & C.* (Rome, 1991), *Guillaume Apollinaire 202, boulevard Saint Germain Paris* (Rome, 1992) et codirigé, en collaboration avec B. Meazzi, *Plurilinguisme et avant-gardes* (Bruxelles, 2011).

Céline Arnauld est la seule femme à avoir fondé une revue avant-gardiste en 1920, *Projecteur*. Les traits qui la rapprochent du contexte socio-culturel des avant-gardes du début du XX^e^ siècle sont sa condition de déracinée et son cosmopolitisme moderniste. Cet article souligne l'autonomie du langage d'Arnauld par rapport au groupe dada et met en relief l'originalité de son écriture qui montre des images de femmes victimes de violences psychologiques auxquelles elle oppose la force de la vie et de la parole.

Cathy MARGAILLAN, « Benedetta Cappa Marinetti. Les couleurs de l'écriture dans la quête de soi »

Cathy Margaillan est professeur agrégé d'Italien et docteur en littératures et civilisations romanes à l'université de Nice. Sa thèse de doctorat, *Les Romancières futuristes italiennes : une dialectique futuriste entre le « Moi » et la réalité*, porte sur Enif Robert, Rosa Rosà, Benedetta. Elle a consacré plusieurs articles à Benedetta, Ketty la Rocca, et Ardengo Soffici.

C'est sa double expérience de peintre et d'écrivaine qui a mené Benedetta à inventer un nouveau langage capable d'abolir les frontières entre les arts et les genres. Cet article souligne l'originalité dont Benedetta témoigne dans l'emploi de la couleur et s'interroge sur la fonction structurale et symbolique de celle-ci. C'est à partir de l'expérience de la peinture que Benedetta aboutit à l'écriture, et la couleur exerce un rôle de premier plan dans ce passage spontané entre les genres.

Mercedes GÓMEZ BLESA, « Le double éveil de la femme. Les intellectuelles avant-gardistes espagnoles de la génération de 1927 »

Mercedes Gómez Blesa est docteur en philosophie à l'université Complutense de Madrid et professeur de philosophie au lycée Martínez Uribarri de Salamanca. Spécialiste de la pensée de María Zambrano et des essayistes espagnoles du XX^e^ siècle, elle a publié plusieurs études, notamment : *La razón mediadora. Filosofía y Piedad en María Zambrano* (Burgos, 2008) et *Modernas y Vanguardistas* (Madrid, 2009).

© 2017. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Cet article s'intéresse aux premières femmes avant-gardistes qui se sont identifiées au prototype féminin de la garçonne. Il insiste sur l'apport de María Lejárraga, Constancia de la Mora, Concha Méndez, Delhy Tejero, Josefina de la Torre, Maria Zambrano et bien d'autres femmes qui, par leurs témoignages autobiographiques, biographiques ou de fiction ont illustré les paradoxes et les contradictions de leurs expériences personnelles et professionnelles.

Amelia VALTOLINA, « Les sténogrammes modernes de Mascha Kaléko »

Amelia Valtolina enseigne la littérature allemande à l'université de Bergame. Spécialiste de la littérature allemande du XX^e^ siècle et de l'œuvre de G. Benn, elle s'intéresse aux catégories esthétiques dans le texte littéraire (forme, figure, fragment). Elle a publié plusieurs études, notamment *Parole con figura* (Florence, 2010) et *Il sogno della forma. Un'idea tedesca nel Novecento di Gottfried Benn* (Rome, 2016).

Cette étude brosse le portrait exhaustif de Kaléko, poétesse excentrique de la non-appartenance, étrangère aux stéréotypes de la littérature féminine et féministe de l'époque. L'article met en relief les spécificités d'un moi anti-lyrique très original par rapport à la poésie de l'époque. Kaléko dénonce dans ses vers son aspiration à retrouver sa patrie d'origine ; son écriture est fortement marquée par le choc de l'exil, à l'origine d'images où le réel et l'imaginaire se confondent et se composent mutuellement.

Maria SPIRIDOPOULOU, « Gisèle Prassinos. L'enfant cruelle et les mé-tissages de l'écriture et du corps »

Maria Spiridopoulou, membre du Personnel enseignant spécialisé à l'université du Péloponnèse, enseigne l'histoire de la littérature européenne à l'université ouverte de Grèce. Sa thèse, *La Typologie de la métaphore nominale dans la poésie surréaliste française et grecque : sa nouvelle identité et ses figures de l'innovation*, porte sur Breton, Éluard, Aragon, Engonopolos, Empirikos. Elle a publié de nombreux articles sur les avant-gardes historiques.

Prassinos a commencé à publier ses écrits à quatorze ans, ce qui lui a valu la comparaison avec Rimbaud. La perception de soi et de son corps se réalise à l'aide d'une démarche créative automatique, qui devient le centre d'irradiation d'images d'un corps monstrueux et malade, miroir d'une recherche de soi difficile à mener à bien. L'article met en relief le métissage de son écriture, c'est-à-dire la capacité verbale et imaginative de Prassinos de créer à l'instar de la libération totale de l'inconscient.

© 2017. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.